

علامہ اقبال کے تین نایاب خطوط

ڈاکٹر رحیم بخش شاہین

جناب سردار محبوب عالم ننگکانی قبیلہ کے ایک نیک نام فرض شاس اور علم دوست سرکاری افسر ہیں۔ انہوں نے چند ماہ پہلے مجھے اپنے خالو سردار محمد عظیم خان کے علامہ اقبال سے روادب کے بارے میں بتایا۔ میرے اشتیاق پر انہوں نے وعدہ کیا کہ وہ سردار محمد عظیم خان کے حالات اور علامہ اقبال کے چند نادر خطوط فراہم کریں گے۔ انہوں نے بڑی جگ و دو کے بعد یہ وعدہ پورا کیا اور اپنے بھانجے جناب طارق کی وساطت سے اہم معلومات و دستاویزات فراہم کیں۔ اقبال کے مذکورہ خطوط وغیرہ برائے ملاحظہ پیش کرنے سے پہلے مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ننگکانی قبیلہ کا مختصر تعارف کروا دیا جائے تاکہ خطوط کا کچھ پس منظر واضح ہو سکے۔ پنجاب گزٹسٹر میں اس قبیلے کے بارے میں مختصر مگر جامع انداز میں جو کچھ لکھا گیا ہے وہ کچھ یوں ہے:

” ننگکانی ایک اہم قبیلہ ہے اور اس کے افراد مختلف حصوں میں بٹے ہوئے ہیں، ہر حصے کا سربراہ مقدم کہلاتا ہے لیکن اب ان کا کوئی بڑا سردار نہیں ہے۔ ان کا علاقہ سنگھڑ سے نکلنے والی نوروں سے حیراب ہوتا ہے۔ یہ علاقہ شمال میں قیصرانی علاقے اور جنوب میں کھوسہ اور سوری قبائل کے علاقوں کے درمیان واقع ہے۔ ان میں سے کوئی بھی پہاڑی علاقے کا رہائشی نہیں ہے اور یہ لوگ اس ہموار میدانی علاقے کے چھوٹے سے حصے میں بزداروں کے ساتھ رہتے ہیں جو سنگھڑ ندی کے پہاڑی منبع کے سامنے واقع ہے۔ اس قبیلے کا آخری سربراہ اسد خان تھا جس نے سکھوں کو خراج دینے سے انکار کر دیا تھا اور ایڈورڈز کے خلاف مولراج کا ساتھ دیا تھا۔ اس کا ذکر اس کتاب کے گیارہویں باب میں کیا گیا ہے۔ اس نے آخر کار نواب بہاولپور کی فوج میں شمولیت اختیار کر لی تھی اور ملتان کے محاصرہ میں مدد دی تھی۔ لیکن وہ قبیلے کی سربراہی کے حصول کے لیے کبھی سنگھڑ واپس نہیں آیا۔ نواب بہاولپور کے خاندان میں شادی کے ذریعے رشتہ داری قائم ہونے کی بنا پر اس نے اپنے باقی ایام زندگی اسی کے ساتھ گزارے۔ اس دوران اسے بہاولپور کے خزانے سے ۳۶۰۰ روپے کی پنشن ملتی رہی۔ اس کا بیٹا عظیم خان ذیرہ غازی خان واپس آیا اور اس کے پوتے محمد موسیٰ خان نے پولیس کی ملازمت اختیار کر لی اور کئی سال تک اس ضلع میں انسپکٹر پولیس کے عہدے پر فائز رہا۔ وہ اپنی قابلیت اور دیانت کے

لیے بہت زیادہ مشہور تھا۔ اس نے ۱۸۹۶ء میں وفات پائی اور اپنی اولاد میں دو بیٹے محمد خان اور امام بخش چھوڑے۔ اسد خان کا چچا زاد حاجی محمد مسو خان سنگھ تحصیل میں بہت بااثر تھا جہاں اس نے اپنے خرچ پر مسودہ سرکھدوائی، لیکن چونکہ اس کے لیے اس سرکار کا انتظام کرنا ممکن نہیں تھا اس لئے اس نے یہ سرکومت کو فروخت کر دی۔ وہ ۱۸۸۳ء میں بے اولاد فوت ہو گیا۔

سردار عظیم خان کا شجرہ نسب یہ ہے:

محمد مسو خان - اول

علی اکبر خان

محمد اسد خان

عظیم خان

محمد مسو خان - - سوم (وفات ۱۸۹۷ء)

محمد خان

محمد عظیم خان دوم (۲)

سردار محمد اعظم خان کا اصل نام سردار عبدالعظیم خان تھا اور وہ اپنے والد سردار محمد خان کے اکلوتے بیٹے تھے، محمد خان ننگمانی قبیلہ کے سردار تھے اور ان کے بعد گورنر پنجاب کے حکم سے ۷ ستمبر ۱۹۳۲ء کو عظیم خان کو ڈویژنل درباری قرار دیا گیا تھا۔ ۳ وہ ۱۸۹۵ء میں پیدا ہوئے، قرآن مجید کی نامیہ تعلیم حافظ معظف سے حاصل کی، شکر و شہ میں واقع اینگلو ورنیکلر سکول میں ڈبل تک تعلیم حاصل کی۔ یہ اس علاقہ کا واحد تعلیمی ادارہ تھا جو بعد میں تونسہ منتقل ہو گیا تھا۔ اگرچہ مزید باقاعدہ تعلیم حاصل نہ کر سکے لیکن ذاتی مطالعہ کی بدولت انہوں نے علوم ہندوستان کی تحصیل کی اور کتابت اور خط نویسی میں کامل دستگاہ حاصل کی۔ تحریر اور خط و کتابت مثنویوں کے دور کی یاد تازہ کرتی تھی۔ سرانجی مادری زبان تھی لیکن محنت اور لگن کی بدولت وہ فارسی، اردو، سندھی، عربی اور بلوچی زبانیں بھی لکھ پڑھ سکتے تھے۔ انگریزی عدالت میں سیشن جج کے ساتھ بطور Honourary Assessor کام کرتے تھے، لہذا انگریزی زبان میں بھی گفتگو کر لیتے تھے

علامہ اقبال کے تین نایاب خطوط

سردار محمد عظیم نہایت وجہ و تکلیل تھے۔ آنکھیں موٹی، چہرہ لمبوتر، مگر کھلا، جسم سڈول اور مناسب حد تک لمبا تھا، چال میں متانت تھی اور شخصیت مرحوم کن تھی۔ وہ طلق و مروت کا پیکر تھے اور ان کے حسن سلوک اور عقل و بردباری کے قصے زبان زد خاص و عام تھے۔ ان کی گفتگو بہت دلچسپ ہوتی تھی۔ جس سے نئے خندہ جبینی سے نئے اور ملاقاتی کو اجنبیت کا احساس نہ ہونے دیتے۔ میر و سیاحت کا بہت شوق تھا۔ قیام پاکستان سے قبل کشمیر، شملہ، بمبئی، ہلکٹ وغیرہ تک گھوم پھر چکے تھے۔ پاکستان کے بیشتر علاقوں میں آتے جاتے رہتے تھے۔ ذاتی تعلقات کے سبب کوٹ ڈی جی، خیر پور، میر اور حیدر آباد کا سفر بھی بارہا کیا۔

جناب غلام علی فتہکانی نے ان کے جو حالات تحریر کیے ہیں ان کی رو سے سردار موصوف کو سخت ناموافق حالات کا سامنا کرنا پڑا۔ باپ کی دیوانگی اور بچاؤ کی سرپرستی سے محرومی کی بنا پر انہیں شدید مشکلات کا سامنا کرنا پڑا۔ ان کے مزاج پر نا اہلی پن غالب تھا جس کی وجہ سے انہیں شر بدر اور ضلع بدر ہونا پڑا۔ کہا جاتا ہے کہ اس کا سبب یہ تھا کہ وہ حریت پسندانہ خیالات و جذبات کی بنا پر ہندواری نظام کے خلاف تھے اور اس کے خاتمے اور اس کے خواہاں تھے۔ بلکہ انگریز اس نظام کو اپنے حق میں مفید سمجھتے تھے اور اس کی حفاظت کرتے تھے۔ سردار محمد عظیم کو دوبار اپنے سرال کے دو ہندواریوں سردار غلام حیدر خان اور سردار امیر محمد خان قیسرانی کی وجہ سے جلاوطنی کی صعوبت سہنی پڑی کیونکہ یہ دونوں سردار ہندواری نظام کی جٹا کے خواہاں تھے۔ سر محمد جمال خان لغاری نے سردار محمد عظیم خان کو ایک ناممانہ خط لکھا کہ انگریز یا مذکورہ ہندواریوں سے معذرت کر لی جائے تو جلاوطنی موقوف کی جاسکتی ہے لیکن سردار عظیم خان نے جلاوطنی کی سزا کو تمدن حریت خیال کیا اور سال دو سال اپنے وطن سے دوری کی سمیٹیں مردانہ وار برداشت کرتے رہے۔

سردار عظیم خان کی شخصیت کا ایک پہلو یہ ہے کہ وہ جاہلی رسوم و رواج اور توہمات وغیرہ کے سخت خلاف تھے۔ یہی وجہ ہے کہ انہوں نے ذات پات کی تفریق اور قبائلی فخر و غرور کو پاس تک پہنکنے نہیں دیا۔ جناب غلام علی فتہکانی نے اگرچہ لکھا ہے کہ وہ اپنے بزرگوں سے ناہمد تھے، نیز یہ کہ جب ایک خط کے ذریعے انہیں کہا گیا کہ وہ اپنے دادا نواب محمد اسد خان کی قبر کا نشان دوبارہ قائم کریں جو اس وقت رود کو ہی کے پانی کی وجہ سے مٹ گیا ہے تو انہوں نے اس کے جواب میں صرف یہ لکھ بھیجا "کل من علیہا فان"۔ اس سلسلے میں معصفت مذکور نے ان کی اولاد کی بے اعتنائی کا ذکر بھی کیا ہے لیکن ایسا معلوم ہوتا ہے کہ سردار محمد عظیم خان کی اولاد کو انگریزی دور کی یادگار سرداری نظام سے کوئی لگاؤ نہیں اور یہ بہر حال قابل تعریف بات ہے، سردار عظیم خان مئی ۱۹۸۰ء میں لاہور میں فوت ہوئے۔

سردار عظیم خان شعر و ادب کا نہایت پاکیزہ ذوق رکھتے تھے۔ اگر انہیں کوئی ہاتھ دہ استاد میسر آ جاتا تو ان کا کلام نہ صرف مضامین کے اعتبار سے بلند پایہ ہوتا بلکہ عروض اور زبان و بیان کی غلطیوں سے بھی مبرا ہو جاتا۔ وہ اردو اور سرائیکی میں شعر کہتے تھے۔ ان کی شاعری اکثر و

پیشتر ان کے مذہبی جذبات کی ترجمان ہے۔ سردار اسد خان کی اولاد میں ہونے کی وجہ سے اردو میں اسدی تحفے کرتے تھے جبکہ سرانجی میں ان کا تخلص وارث شاہ تھا۔ اپنی شاعری کے بارے میں خود لکھتے ہیں:

”اگر کلام سوقیانہ و مبتذل کا نمونہ کہیں ملاحظہ فرمائے گا موقع اب تک نہ ملا ہو تو یہاں موجود یاد کے۔ اس کی چند وجوہ ہیں۔ نہ پیشہ شاعری نہ علم عروض سے واقفیت، علمی کم مائی مزید برآں۔ انفرار تعلیم بدل ۱۹۱۳ء کے بعد محض اشتیاق ہی رہا کہ قلم سے محو ہاری تعالیٰ جل شانہ کے باب میں کچھ خدمت لی جائے۔ ۱۶۔ ۱۹۱۵ء ہائلک فنیہال میں گزرے۔ ۱۹۱۷ء، ۱۹۱۸ء و ۲۰۔ ۱۹۱۹ء سندھ ریاست خیرپور میں۔ لہذا وہاں کے ماحول میں جہاں مقابلہ پرستی و اولیا پرستی کی انتہا نہ تھی، اپنے ایک دوست سید نذیر حسین شاہ صاحب کی معیت میں خادمہ فرسائی کا موقع ہاتھ رہا۔ موصوف ہم عمر نہایت ہی شریف و نیک سیرت، اخیار پرستی سے نفور اور توحید پرستی میں سرشار اپنا کلام سندھی زبان میں سناتے اور مجھے اردو میں لکھنے پر مجبور کرتے۔ لہذا ابتدا وہاں ہوئی اور انتہا اب۔“

۲۔ سلیقے کے اندارج سے بخوبی اندازہ ہو سکتا ہے کہ یہ کلام فلاں سن میں لکھا گیا۔ سلیقے کی عدم ترتیب کی وجہ مقبول ہے کہ ادراق پریشان کنہ جیسے جیسے ہاتھ لگے انہیں یہاں مختلف اوقات میں اندارج کیا گیا جس سے لاکالہ سلیقے کی ترتیب کا فقدان رہا۔“

سردار موصوف کا سرانجی کلام تو نہیں مل سکا البتہ ان کے اردو کلام کے حقوق اجزا ہاتھ آسکتے ہیں، ان میں سے ایک ”حم“ جناب غلام علی ننگلانی نے نقل کی ہے جس کا مطلع یہ ہے:

میں ترے در کا ہوں بندہ تو مرا پروردگار
ہے ترے در کی غلامی باعث صد انخار

انہوں نے اپنے قلم سے جو اشعار درج کئے ہیں ان کا انتخاب حسب ذیل ہے:

خطا ہے مگر کروں حم و ثنا سے کوتاہی
زہاں عطا ہوئی ہم کو تری ثنا کے لیے
نہ التفات ہو مجھ پر تو میری قسمت ہے
ہے ذات تیری تو بہر جہاں عطا کے لیے
تو بادشاہ جہاں ہے میں در کا سائل ہوں
کشاد چشم ہوں ہر دم تری ثنا کے لیے
جو تیرے در پہ ہی آنھوں پر نیاز کرے

علامہ اقبال کے تین نایاب خطوط

تجے بھی چاہیے تو اس کو سرفراز کرے
 آپ نے فرمایا ہے افسوس تیری محفل پر
 رہتا ہے شب روز گردی رقبہ کے پیکار میں
 فرق کیا باقی ہے شرع میں بتا اے مرتضیٰ
 رقبہ مرہونہ میں اور دنہ مردار میں
 جب لگا کتھ یہ دل کو وہ گرا پیش حضور
 اور نامب اس گنہ سے ہو گیا دربار میں

سردار عظیم خان کو علامہ اقبال سے بے حد عقیدت تھی۔ ان کی شاعری اور پیغام کے ولدا وہ تھے۔ اسرار و رموز، ہانگ درا اور ضرب کلیم انہیں تقریباً "یاد تھیں۔ وہ اقبال کا کلام ذوق و شوق سے محفل احباب میں سناتے اور جب بھی لاہور جاتے تو اقبال کی خدمت میں ضرور حاضر ہوتے۔ ایک موقع پر انہوں نے اقبال سے اپنے کتب خانہ کا ذکر کیا جو دراصل ان کے والد سردار محمد خان کے ورثے کے طور پر انہیں ملا تھا اور جس میں انہوں نے اپنے ذوق کے مطابق کچھ اضافہ بھی کیا ہو گا۔ ان کی خواہش تھی کہ یہ کتب خانہ کسی قومی رفاہی و تعلیمی ادارے کو بطور عطیہ دے دیا جائے۔ علامہ اقبال نے بعد میں انہیں لکھا کہ وہ یہ کتب خانہ انجمن حمایت اسلام کے اشاعت اسلام کالج لاہور کو دے دیں۔ سردار موصوف نے اقبال کا یہ مشورہ قبول کرتے ہوئے اپنی کتابیں انجمن حمایت اسلام کو بھجوا دیں اور مذکورہ کالج کے نام وقف کر دیں۔ انجمن کے ساتھ اس معاملے کو طے کرانے میں بھی اقبال نے تگ و دو کی۔ انجمن کے آئری سیکرٹری محمد عبدالرحمان خان نے اپنی چھی مورخہ ۱۵ ستمبر ۱۹۳۷ء کے ذریعے ان کتابوں کی وصولی کی اطلاع دی۔

علامہ اقبال کے یہ خطوط میاں اللہ بخش، عمار کار سردار محمد عظیم خان رئیس منگروٹھ تحصیل سنگھڑ ضلع ڈیرہ غازی خان کے نام ہیں۔ تاہم پہلے اور تیسرے خط میں براہ راست خطاب سردار عظیم خان سے ہے جبکہ دوسرے خط میں عمار کار مخاطب ہیں۔ ان خطوط کی خصوصیت یہ ہے کہ یہ اس دور میں لکھے گئے جب علامہ اقبال حالات کی بنا پر دوسروں سے خط لکھوایا کرتے تھے لیکن یہ خطوط ان کے مخصوص خوبصورت انداز کتابت کا نمونہ ہیں۔ دوسرے یہ کہ اقبال شدید حالات کے باوجود قومی امور کی انجام دہی میں بدستور شہمک رہے اور انجمن حمایت اسلام کے ساتھ ان کا گہرا لگاؤ ہمیشہ برقرار رہا۔

یہاں اس امر کا ذکر بے محل نہ ہو گا کہ جس کتاب خانہ کا ذکر ان خطوط میں ہوا ہے ان میں کتب کی تعداد ایک سو کے لگ بھگ ہے اور ان میں تفسیر، حدیث، فقہ، شعر و ادب، طب، لغت، سیرت، تاریخ، تذکرہ اور اذکار وغیرہ موضوعات پر کتابیں شامل ہیں۔ چند نمونوات حسب ذیل ہیں:

اقبالیات ۳:۳۶

دلیل الحسنات علی طریقتہ الصلوات ، تنبیہ المسائل ، انوار الہدی ، شجر الامالی ،
 حصن الحصین ، شرائع الاسلام ، کشف الموطا عن کتاب الموطا ، الصانی شرح اصول الکافی ، مظاہر حق ،
 دیوان حافظ ، اطلاق محسنی ، مدارج النبوه ، روضتہ الاحباب فی سیرہ النبی و آل و اصحاب ، تفسیر
 ہاشمی یزدان سندھی ، طب اکبری ، حیات القلوب ، دیوان غوث الاعظم ، شرح دیوان علی ، رقعات
 عالمگیری ، شرح دیوان حافظ ، انشائے فیض رسال ، بدر الدجی ، سکندر نامہ ، صواہق محرقہ ، کریم
 اللغات ، فیض الہاری ، صحیفہ کاملہ ، دیستان المذہب ، دیوان امیر خسرو ، روضہ الصفا وغیرہ ۔

علامہ اقبال کے تین نایاب خطوط
مکتوب (۱)

لاہور ۲۲ جنوری ۱۹۳۷ء

جناب من - السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ .

آپ کا والا نامہ ابھی ملا ہے - آپ ابھی اپنا کتب خانہ کسی ادارے کو نہ دیں - میں چند روز تک آپ کو صحیح مشورہ دے سکوں گا - عقوبت ایک ادارہ پنجاب میں کھلنے والا ہے جو دینی تعلیم کے لیے خاص طور پر ایک قسم کا بہت بڑا وقف ہو گا - اس کے کاغذات قانونی طور پر تیار ہو رہے ہیں اور بعض عمارات بھی تعمیر ہو رہی ہیں - کھل ہو جائے تو اس کتب خانہ کی مفصل فہرست تیار کریں میں عرض مفصل کر دوں گا - فی الحال اگر ممکن ہو سکے تو اس کتب خانہ کی مفصل فہرست تیار کریں تاکہ فہرست دیکھنے سے معلوم ہو جائے کہ دینی کتب کی تعداد اس کتب خانے میں کیا ہے - جس ادارے کا میں نے ذکر کیا ہے اس میں نوجوانوں کی دینی تربیت کا خاص اہتمام کیا جائے گا - سردار صاحب کی خدمت میں میری طرف سے بہت بہت آداب عرض کریں - والسلام

مخلص
محمد اقبال

مکتوب (۲)

لاہور ۲۸ جنوری ۱۹۳۷ء

جناب من - آپ کا خط ابھی ملا ہے - میری طرف سے سردار صاحب کی خدمت میں عرض کر دیجئے کہ میں غالباً آغازا اپریل میں لاہور ہی میں ہوں گا - باہر بہت کم جاتا ہوں کہ ایک مدت سے بیمار ہوں - وہ شوق سے تشریف لائیں - مجھے ان کی ملاقات سے مسرت ہوگی - زیادہ کیا عرض کر دوں - امید کہ سردار صاحب مع الخیر ہوں گے - میری طرف سے سلام شوق عرض کر دیجئے -

والسلام

محمد اقبال
میو روڈ

مکتوب (۳)

لاہور ۳ فروری ۱۹۳۷ء

جناب من - آپ کا خط مع فہرست مل گیا ہے - یہ کتابیں پیشتر دینی ہیں - اس واسطے میں آپ کو یہ مشورہ دیتا ہوں کہ آپ یہ کتب خانہ انجمن حمایت اسلام لاہور کے اشاعت اسلام

اقبالیات ۳:۳۶

کالج کو دیدیجیوں - میں نے آج جزل سیکرٹری انجمن ڈاکٹر طفیلہ شہناز الدین کو کلمہ دیا ہے اور آپ کا پتہ بھی ان کو دے دیا ہے - وہ آپ کو خط لکھیں گے - آپ صرف میرے خط کا حوالہ دے کر ان سے خط و کتابت کریں اور کسی مناسب طریق پر کتب خانہ مذکورہ ان کی خدمت میں بھیج دیں - ہائی خدا کے فضل سے خیریت ہے - سردار صاحب کی خدمت میں سلام شوق عرض کریں -

والسلام

محمد اقبال

لاہور

Copy of a letter No. 29640 Pol/Genl, dated 7th September 1932, from the Chief Secretary to Government, Punjab, to the Commissioner, Multan Division.

Subject:- Succession of Sardar Muhammad Azim Khan to his father Sardar Muhammad Khan Nutkani's Seat in Divisional Darbar.

I am directed to refer to your endorsement No. LXXIX-80-60, date the 17th of August 1932, transmitting for the orders of Government a recommendation made by the Deputy Commissioner of Dera Ghazi Khan that Sardar Muhammad Azim Khan be allowed to succeed to his father's seat in Divisional Darbar.

2. In reply, I am to inform you that His Excellency the Governor is pleased to accept Sardar Muhammad Azim Khan as a Divisional Darbari in succession to his father the late Sardar Muhammad Khan Nutkani and to assign to him a place corresponding to No. 20 on the list of Divisional Durbaris of the Multan Division corrected up to the 15th of July 1931.

Copy of an endorsement No: LXXIX-80-111-61 dated the 14th September 1932 by the Commissioner, Multan Division.

Copy forwarded to the Deputy Commissioner, Dera Ghazi Khan for information, with reference to the correspondence ending with his confidential letter No. 69, dated 5th August 1932.

No: 4187

Deputy Commissioner's Office

Dated Dera Ghazi Khan the 20th September 1932.

Copy forwarded to Sardar Muhammad Azim Khan Nutkani, Mangrotha in the Sanghar Tahsil, Dera Ghazi Khan district, for information.

Supdt:
For Deputy Commissioner

The Nutkanis are an important tribe and are organized into sections under mukaddam, but they have now no chief. They occupy the country watered by distributary channels from the Sangarh lying between the Kasrani country to the north and the country of the Khosas and the Sori lands to the south. None of them are resident in the hills and they share with the Bazdars a small part of the plain country in front of the point of issue from the hills of the Sangarh torrent. The conduct of Asad Khan, the last chief to the tribe, in refusing to pay the tribute demanded by the sikh and in taking the part of Mulraj against Edward's, has been noticed in chapter 11 of this work. He finally joined the Nawab of Bahawalpur's army and assisted at the siege of Multan, but he never returned to Sangarh to resume the chieftainship of the tribe. Being related by marriage to the Nawab of Bahawalpur, he spent rest of his days with him, receiving a pension of Rs. 3,600 from the revenues of Bahawalpur. His son, Azim Khan returned to Dera Ghaazi Khan, and his grandson Muhammad Masu Khan entered the Police and was for many years Inspector of Police in the District and had a high reputation for ability and integrity.^{3/4} He died in 1896, leaving two sons, Mohammad Khan and Imam Bakhsh Khan Haji Muhammad Massu Khan, cousin of Asad Khan, was a man of influence in the Sangarh Tahsil where he excavated the Massuwah Canal at his own expense subsequently selling it to Government on finding himself unable to manage it successfully. He died childless in A.D. 1883.

Gazetteer of the Dera Ghazi Khan District,
Revised Edition 1893-97, Compiled and published by
Authority of the Punjab Government Lahore, "Civil and
Military Gazette" Press, 1898.



نکروند قید انگرا مع اذینا

جناب یار الکرامہ جناب سردار محمد علی صاحب سیکرٹری

مکتبہ (۲)

۱۸ مئی ۱۹۱۲ء

جانج - آپہ خطا اچھ ہے
سرانج سے سردار جی ختیاج منفر کر دیج کر
پر ناک آفانہ ابریلیل لکھدیو ایچ دی - پانچ
کھاتا ہو کر ایسا تھ سے پانچوں کو تھ سے لین
لایس سرال کاتھ سے تھ پر گ -
دین کھو کھو ایچ سردار خدیج ایچ پر
سرانج سے تھ تھ او کھ (۲)

محمد علی صاحب سیکرٹری

لہذا اگر ^{۱۲۸}...

تمام قوت اس خطیہ پرستوں میں سے
 ہے جس میں اس کے لیے اس کی رکنہ دیا ہوا
 ہے اس وقت ہمارے اس لیے کہ ہم اسے
 دیکھ کر دیکھ کر اسے دیکھ کر اسے
 اس کے لیے اسے دیکھ کر اسے
 اس کے لیے اسے دیکھ کر اسے
 اس کے لیے اسے دیکھ کر اسے
 اس کے لیے اسے دیکھ کر اسے

محمد امین

The Nutkanis are an important tribe and are organized into sections under mukaddam, but they have now no chief. They occupy the country watered by distributary channels from the Sangarh lying between the Kasrani country to the north and the country of the Deas and the Sori lands to the south. None of them are resident in the hills and they share with the Bazdara^a small part of the plain country front of the point of issue from the hills of the Sangarh torrent. The conduct of Asad Khan, the last chief of the tribe, in refusing to pay the tribute demanded by the sikh and in taking the part of Miraj against Edwardes, has been noticed in chapter 11 of this work, he finally joined the Nawab of Bahawalpur's army and assisted at the siege of Multan, but he never returned to Sangarh to resume the chieftainship of the tribe. Being related by marriage to the Nawab of Bahawalpur, he spent rest of his days with him, receiving a pension of Rs. 3,600 from the revenues of Bahawalpur. His son, Azim Khan turned to Dera Ghazi Khan, and his grandson Muhammad Masu Khan entered the Police and was for many years Inspector of Police in the district and had a high reputation for ability and integrity. He died in 1896, leaving two sons, Mohammad Khan and Imam Bakhsh Khan. His son Muhammad Masu Khan, cousin of Asad Khan, was a man of influence in the Sangarh tahsil where he excavated the Massuwah Canal at his own expense subsequently selling it to Government on finding himself unable to manage it successfully. He died Childless in 1885.

GAZETTEER OF THE DERA GHAZI KHAN DISTRICT
 Revised Edition 1893-97, Compiled and
 Published by Authority of the Punjab Government
 Lahore, "Civil and Military Gazette" PRESS,
 1898

(K) *Handwritten mark*

REVISED PEDIGREE TABLES
OF THE
FAMILIES MENTIONED

IN

GRIFFIN'S PUNJAB CHIEFS

AND

**MASSY'S "CHIEFS & FAMILIES OF NOTE
IN THE PUNJAB."**



SANG-E-MEEL PUBLICATIONS

26 . SHAIINA E PAKISTAN (LOWER MALL), LAHORE . 2 PAKISTAN

(17)

Copy of a letter No. 29540 P.J./Genl, dated 7th September 1932, from the Chief Secretary to Government, Punjab, to the Commissioner, Multan Division.

Subject:- Succession of Sardar Muhammad Azim Khan to his father Sardar Muhammad Khan Nutkani's seat in Divisional Darbar.

I am directed to refer to your endorsement No. LXXIX-80-60, dated the 17th of August 1932, transmitting ~~me~~ for the orders of Government a recommendation made by the Deputy Commissioner of Dera Ghazi Khan that Sardar Muhammad Azim Khan be allowed to succeed to his father's seat in Divisional Darbar.

2. In reply, I am to inform you that His Excellency the Governor is pleased to accept Sardar Muhammad Azim Khan as a Divisional Darbari in succession to his father the late Sardar Muhammad Khan Nutkani and to assign to him a place corresponding to No. 20 on the list of Divisional Darbaris of the Multan Division corrected up to the 15th of July 1931.

Copy of an endorsement No: LXXIX-80-111-61 dated the 14th September 1932 by the Commissioner, Multan Division.

Copy forwarded to the Deputy Commissioner, Dera Ghazi Khan for information, with reference to the correspondence ending with his confidential letter No 69, dated 5th August 1932.

No: 4187
Deputy Commissioner's Office
Dated Dera Ghazi Khan the 22nd September 1932.

Copy forwarded to Sardar Muhammad Azim Khan Nutkani, Mangrotha in the Sanghar Tahsil, Dera Ghazi Khan district, for information.

Per: R
Supdt:
For Deputy Commissioner

علامہ اقبال کے تین نایاب خطوط
حواشی و تعلیقات

- ۱- ملاحظہ کیجئے ضمیمہ نمبر ۱
- ۲- ملاحظہ کیجئے ضمیمہ نمبر ۲
- ۳- ملاحظہ کیجئے ضمیمہ نمبر ۳
- ۴- کتابوں کی جو فہرست مجھے ملی ہے اس کے کئی اندراجات عمل نظر ہیں ' اس لئے چند عنوانات پر اکتفا کیا گیا ہے -
- ۵- اس زمانے کے مخصوص حالات کے پیش نظر اشاعت اسلام کالج لاہور کا اجراء عمل میں لایا گیا تھا - جس کا مقصد تھا کہ نئے تعلیم یافتہ نوجوانوں کے لیے دینی تعلیم و تربیت کا اہتمام کیا جائے -
- ۶- خلیفہ شجاع الدین (وفات ۱۹۵۵ء) خلیفہ عماد الدین کے فرزند اور اسلامیہ کالج میں اقبال کے شاگرد ' پنجاب یونیورسٹی سے ایم اے کیا اور لندن سے پیرسٹری کی سند لے کر لاہور میں وکالت شروع کی - سرکاری ملازمت سے گریزاں رہے - رفاہی اور فلاحی امور میں ہمہ تن مصروف رہے - شعبہ تعلیم سے انہیں خاص لگاؤ تھا - پنجاب یونیورسٹی سنڈیکیٹ کے رکن تھے ' مسلم ایجوکیشنل کانفرنس اور انجمن حمایت اسلام کے ذریعے قومی خدمات انجام دیتے رہے - انجمن حمایت اسلام کے ساتھ ان کی وابستگی ہمیشہ قائم رہی - وہ اس کے سیکرٹری اور صدر بھی رہے اور اس کی متعدد کمیٹیوں میں شامل رہے - خلیفہ شجاع الدین مجلس قانون ساز پنجاب کے رکن بھی منتخب ہوتے رہے - وہ پنجاب مسلم لیگ کے نائب صدر کی حیثیت سے علامہ اقبال کے ہمراہ مسلم لیگ کے مقاصد کے لیے سرگرم عمل رہے -